

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice dell'Ufficio Bilancio e Appalti Die Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 25/2022**

**Nr. 25/2022**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**16.05.2022**

*In presenza dei  
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Segretario questore*

*Josef Nogger  
Roberto Paccher  
Luca Guglielmi  
Devid Moranduzzo*

*Präsident  
Vizepräsident  
Vizepräsident  
Präsidialsekretär*

*Assiste il  
Segretario generale  
del Consiglio regionale*

*MMag. Jürgen Rella*

*Im Beisein des  
Generalsekretärs des  
Regionalrates*

*Assente:  
Segretaria questora  
Segretario questore*

*(giust.) Paula Bacher (entsch.)  
Alessandro Urzì*

*Abwesend:  
Präsidialsekretärin  
Präsidialsekretär*

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p> <p><b>Signora "Omissis" – inquadramento nel ruolo organico del personale del Consiglio regionale</b></p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p> <p><b>Frau „Omissis“– Einstufung in den Stellenplan des Regionalrates</b></p>
---	---

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 aprile 2022, n. 20;

Visto l'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, il quale prevede che vengono definiti con Regolamento, previa informazione alle Organizzazioni Sindacali, i criteri e le modalità di ricorso alle diverse forme di accesso all'impiego in Regione, fra le quali la mobilità fra l'Ente e gli altri Enti pubblici;

Visto il Regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della citata legge regionale, e, ~~visto~~ in particolare, l'art. 10, comma 2, ai sensi del quale "È altresì consentita la copertura di posti vacanti in organico mediante passaggio diretto di dipendenti di altre Amministrazioni appartenenti alla corrispondente posizione professionale, previa domanda di trasferimento e relativo consenso dell'Amministrazione di appartenenza";

Visto l'art. 10, comma 4, del citato Regolamento, il quale prevede che "al personale inquadrato nel ruolo unico del Consiglio regionale ai sensi del comma 2 del medesimo articolo si applicano le disposizioni di cui ai commi 2, 3 e 4 dell'art. 9";

Visto inoltre l'art. 9, comma 2, come modificato con la deliberazione di questo Ufficio 22 dicembre 2020, n. 63, ai sensi del quale "in caso di trasferimento il rapporto di lavoro continua, senza interruzione, con l'amministrazione di destinazione e che al dipendente è garantita la continuità della posizione pensionistica e previdenziale e che l'inquadramento avviene secondo i criteri stabiliti dall'articolo 9-bis";

Visto l'art. 31 del contratto collettivo di lavoro 27 ottobre 2009, come modificato dall'Accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale del 16 novembre 2021, il quale prevede, in relazione

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 20 vom 26. April 2022;

Nach Einsicht in den Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, welcher vorsieht, dass die Kriterien und die Modalitäten hinsichtlich der verschiedenen Arten des Zugangs sowie die Verfahren für die Einstellung von Personal, darunter auch die Mobilität bei der Region und zwischen den anderen öffentlichen Körperschaften, mit Verordnung festgelegt werden, nachdem die Gewerkschaften informiert worden sind;

Nach Einsicht in die von Art. 5 Abs. 5 des besagten Regionalgesetzes vorgesehene Verordnung und insbesondere in Art. 10 Abs. 2 der vorsieht, dass „weiteres die Besetzung von Planstellen durch direkten Übergang von Bediensteten anderer Verwaltungen erlaubt ist, die in der entsprechenden Berufsklasse eingestuft sind, einen Antrag auf Versetzung gestellt und die diesbezügliche Zustimmung ihrer Verwaltung erlangt haben.“;

Nach Einsicht in den Art. 10 Abs. 4 der besagten Verordnung, welcher vorsieht, dass „für das im Sinne des Absatzes 2 in den Einheitsstellenplan der Region eingestufte Personal die Bestimmungen laut Art. 9 Abs. 2, 3 und 4 gelten“;

Nach Einsicht in den Art. 9 Abs. 2, so wie vom Präsidiumsbeschluss Nr. 63 vom 22. Dezember 2020 abgeändert, laut welchem für den Fall dass „das Arbeitsverhältnis ohne Unterbrechungen mit der Verwaltung, zu der der Betroffene versetzt wird, fortgesetzt wird, die Weiterentwicklung der Leistungen zu renten- und fürsorgerechtlichen Zwecken gewährleistet wird und die Einstufung gemäß den Kriterien des Artikels 9-bis erfolgt“;

Nach Einsicht in den Art. 31 des Tarifvertrages vom 27.10.2009, so wie vom Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrags betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, des Regionalrates vom 16. November 2021 abgeändert, welcher in Bezug

all'istituto della mobilità inter-Enti, che "il dipendente è inquadrato nella posizione economico-professionale e profilo professionale corrispondenti alla qualifica e profilo rivestiti presso l'ente di provenienza all'atto del passaggio", e che "ove non esista corrispondenza di profilo, l'inquadramento è effettuato nel profilo corrispondente alle funzioni svolte presso il Consiglio regionale" e ancora che "al dipendente spetta il trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale d'inquadramento presso il Consiglio regionale con riconoscimento dell'anzianità maturata presso l'ente di provenienza sia ai fini giuridici che economici della progressione economica, oltre alle eventuali indennità spettanti a norma di contratto";

Visto l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale biennio economico 2016-2017 - triennio giuridico 2016-2018 sottoscritto in data 2 maggio 2018;

Visto l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale per il biennio economico 2016 - 2017 e triennio giuridico 2016 - 2018 sottoscritto in data 16 novembre 2021;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 28 maggio 2020, n. 28 con la quale la signora "Omissis", dipendente di ruolo dell'Opera Universitaria di Trento, è stata accolta in posizione di comando presso il Consiglio regionale per un anno a decorrere dal 1 giugno 2020;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 7 maggio 2021, n. 29 con la quale è stato prorogato il periodo di comando presso il Consiglio regionale per un anno a decorrere dal 1 giugno 2021;

Vista la nota prot. CRTAA n. 1107 del 11 marzo 2022, con la quale la signora „Omissis“ ha chiesto di essere inquadrata nel ruolo unico del personale del Consiglio regionale, previo nulla osta

auf die Mobilität zwischen den Körperschaften vorsieht, dass "der Bedienstete in die Berufs- und Besoldungsklasse sowie in das Berufsbild eingestuft wird, die dem in der Herkunftskörperschaft bekleideten Funktionsrang und Berufsbild zum Zeitpunkt des Übergangs entsprechen" und dass „sofern keine übereinstimmenden Berufsbilder vorhanden sind, die Einstufung in das Berufsbild erfolgt, dessen Aufgaben jenen entsprechen, die beim Regionalrat ausgeübt werden“ und weiters, dass „dem Bediensteten die für die Berufs- und Besoldungsklasse des Einstufungsbereiches vorgesehene Besoldung zusteht. Neben den eventuellen, aufgrund des Vertrags zustehenden Zulagen wird das bei der Herkunftskörperschaft angereifte Dienstalter sowohl für die dienst- als auch für die besoldungsrechtlichen Zwecke anerkannt.“;

Nach Einsicht in das am 2. Mai 2018 unterzeichnete Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrages betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet - Zweijahreszeitraum 2016-2017 für den wirtschaftlichen Teil und Dreijahreszeitraum 2016-2018 für den rechtlichen Teil;

Nach Einsicht in das am 16. November 2021 unterzeichnete Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrages betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet - Zweijahreszeitraum 2016-2017 für den wirtschaftlichen Teil und Dreijahreszeitraum 2016-2018 für den rechtlichen Teil;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 28 vom 28. Mai 2020, mit dem Frau „Omissis“, Bedienstete des Studentenwerks der Universität Trient, im Überstellungsverhältnis im Regionalrat für die Dauer eines Jahr mit Wirkung ab dem 1. Juni 2020, aufgenommen wurde;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 29 vom 7. Mai 2021, mit dem das Überstellungsverhältnis beim Regionalrat für die Dauer eines Jahres mit Wirkung ab dem 1. Juni 2021 verlängert wurde;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 11. März 2022 Prot. RegRat Nr. 1107, mit dem Frau „Omissis“ darum ersucht hat, vorbehaltlich der Zustimmung der Herkunftsverwaltung in den Stellenplan des

dell'amministrazione di appartenenza;

Vista la nota, prot. CRTAA n. 1168 del 15 marzo 2022, con la quale il Presidente del Consiglio regionale ha richiesto all'Opera Universitaria di Trento il nulla osta al trasferimento per mobilità della signora "Omissis" nel ruolo unico del personale del Consiglio regionale;

Dato atto che, con nota di data 28 marzo 2022, prot. n. 1380, l'Opera Universitaria di Trento ha espresso il nulla osta al trasferimento per mobilità della signora "Omissis" nel ruolo unico del personale del Consiglio regionale;

Preso atto dell'inquadramento presso l'Opera Universitaria di Trento della dipendente predetta, nel profilo professionale di Collaboratore ad indirizzo amministrativo /contabile - Categoria C, livello evoluto - e della relativa anzianità di servizio;

Ritenuto che è interesse dell'Amministrazione procedere all'inquadramento della signora "Omissis" nel proprio organico;

Vista la declaratoria del profilo professionale di inquadramento della dipendente presso l'Opera Universitaria di Trento e quelle dei profili professionali propri dei dipendenti nell'ambito del sistema di classificazione previsto per il personale del Consiglio regionale e rilevato non esserci perfetta corrispondenza fra le due categorie di profili;

Ritenuto, di conseguenza, che, in applicazione dell'art. 31 del vigente contratto collettivo per i dipendenti del Consiglio regionale, l'inquadramento della dipendente debba avvenire secondo quanto previsto dal Regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della citata legge regionale n. 3/2000, come modificato e integrato con propria deliberazione n. 63 del 22 ottobre 2020;

Dato atto che in base al Regolamento sopra richiamato accedono all'area funzionale B) i/le dipendenti in possesso di diploma di scuola secondaria di secondo grado di durata quinquennale, oltre agli eventuali ulteriori requisiti previsti dal profilo professionale da ricoprire;

Preso atto che, per quanto dalla

Regionalrates eingestuft zu werden;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 15. März 2022, Prot. RegRat Nr. 1168, mit dem der Präsident des Regionalrates das Studentenwerk der Universität Trient um die Zustimmung für die Einstufung aufgrund von Mobilität von Frau „Omissis“ in den Einheitsstellenplan des Regionalrates ersucht hat;

Zur Kenntnis genommen, dass das Studentenwerk der Universität Trient mit Schreiben vom 28. März 2022, Prot. Nr. 1380, der Einstufung aufgrund von Mobilität von Frau „Omissis“ in den Einheitsstellenplan des Regionalrates zugestimmt hat;

Nach Einsicht in die Einstufung der besagten Bediensteten im Studentenwerk der Universität Trient im Berufsbild einer Mitarbeiterin im Verwaltungs-/Buchhaltungsbereich, Kategorie C – gehobene Stufe – und des entsprechenden Dienstalters;

In der Überzeugung, dass es im Interesse der Verwaltung ist, die Einstufung von Frau „Omissis“ in den Stellenplan vorzunehmen;

Nach Einsicht in die Beschreibung der Aufgaben des Berufsbildes der Bediensteten im Studentenwerk der Universität Trient und jener der Berufsbilder der Bediensteten des Einstufungssystems des Regionalrats und festgestellt, dass die Übereinstimmung zwischen den beiden Berufsbildern nicht gänzlich gegeben ist;

Festgestellt, dass es demnach in Anwendung des Art. 31 des für das Personal des Regionalrats geltenden Tarifvertrags notwendig ist, die Einstufung des Bediensteten gemäß der Verordnung laut Artikel 5 Absatz 5 des oben genannten Regionalgesetzes Nr. 3/2000, abgeändert und ergänzt durch den Beschluss Nr. 63 vom 22. Oktober 2020, vorzunehmen;

Da nach der oben genannten Verordnung der Zugang zum Funktionsbereich B Bediensteten gewährt wird, die im Besitz eines fünfjährigen Oberschulabschlusses sind, zusätzlich zu den sonstigen Voraussetzungen, die das jeweilige Berufsbild vorsieht;

Zur Kenntnis genommen, dass die

dipendente medesima dichiarato con nota prot. CRTAA n. 1107 del 11 marzo 2022, la signora „Omissis“ è in possesso del diploma di maturità quinquennale di ragioniere e perito commerciale;

Dato atto delle attività previste per i lavoratori e le lavoratrici inquadrati nell'area B, ai sensi di quanto previsto nell'allegato H del vigente contratto collettivo di lavoro applicato ai dipendenti del Consiglio regionale;

Rilevato ulteriormente che l'anzianità di servizio della signora „Omissis“ nel profilo professionale ricoperto presso l'amministrazione di provenienza avrebbe permesso alla dipendente, qualora facente parte dei ruoli del Consiglio, di poter essere inquadrata nella posizione economico-professionale B4 – livello apicale;

Vista la richiesta della dipendente, prot. CRTAA n. 1789 del 3 maggio 2022, di proseguire l'attuale rapporto di lavoro a tempo parziale orizzontale fino al 31 dicembre 2022;

Visto l'articolo 24, comma 11, del contratto collettivo applicabile al personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale, come modificato dall'Accordo per il rinnovo del medesimo contratto di data 16 novembre 2021;

Preso atto che risulta disponibile in considerazione della proporzionale etnica il posto che si intende occupare da assegnare al gruppo linguistico italiano;

Vista l'allegata bozza di contratto individuale, che forma parte integrante del presente provvedimento;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - „Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42“;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive

Bedienstete Frau „Omissis“ mit Schreiben vom 11. März 2022, Prot. RegRat Nr. 1107 mitgeteilt hat, dass sie im Besitz eines Oberschulabschlusses in der Fachrichtung Rechnungswesen und Handel ist;

Nach Einsicht in die für die Bediensteten des Funktionsbereich B vorgesehenen Tätigkeiten im Sinne der Bestimmungen der Anlage H des geltenden Tarifvertrags für die Bediensteten des Regionalrats;

Festgestellt, dass das von Frau „Omissis“ angereifte Dienstalter im bekleideten Berufsbild bei der Herkunftskörperschaft, es der Bediensteten ermöglichen würde, bei Aufnahme in den Stellenplan des Regionalrates, in die Berufs- und Besoldungsebene B4 - oberste Stufe eingestuft zu werden;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 3. Mai 2022, Prot. Reg. Rat Nr. 1789, mit dem die Bedienstete um Fortführung der Teilzeitarbeit mit horizontaler Arbeitszeitgliederung bis zum 31. Dezember 2022 ersucht hat;

Nach Einsicht in den Artikel 24, Absatz 11 des Tarifvertrages betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, des Regionalrates, so wie vom Abkommen zur Erneuerung des besagten Tarifvertrags vom 16. November 2021 abgeändert;

Festgestellt, dass unter Wahrung des Sprachgruppenverhältnisses die Stelle, die zugewiesen wird, verfügbar ist und einem Bediensteten der italienischen Sprachgruppe zusteht;

Nach Einsicht in den beigefügten Entwurf des individuellen Vertrags, der einen ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet;

Nach Einsicht in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 „Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und die Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und Einrichtungen im Sinne der Art. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009“;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das

modificazioni;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2022-2023-2024, approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 22 dicembre 2021, n. 74 e ss.mm.ii.;

Accertata la disponibilità di fondi sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2022 - 2023 - 2024;

Visto l'articolo 5 del regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Per le motivazioni in premessa, di inquadrare a decorrere dal 1 giugno 2022 la dipendente dell'Opera Universitaria di Trento, signora "Omissis", appartenente al gruppo linguistico italiano, nel ruolo del personale del Consiglio regionale, ai sensi delle disposizioni regolamentari previste dall'articolo 5, comma 5, della legge regionale n. 3/2000, nel profilo professionale di "Assistente", posizione economico-professionale B4-livello apicale - con il riconoscimento dell'anzianità maturata presso l'ente di provenienza sia ai fini giuridici che economici.

2. Di consentire, a mente della richiesta della signora "Omissis" richiamata in premessa e dell'articolo 24, comma 11, del contratto collettivo applicabile al personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale, come modificato dall'Accordo per il rinnovo del medesimo contratto di data 16 novembre 2021, che il rapporto di lavoro con la dipendente predetta venga mantenuto a tempo parziale orizzontale a 30 ore fino al 31 dicembre 2022.

3. Di assegnare la signora „Omissis“ all'Ufficio contabilità, per lo svolgimento delle attività proprie del profilo di ruolo.

4. Di dare atto che il rapporto di lavoro della dipendente continua senza interruzioni, con garanzia della continuità della posizione

Rechnungswesen des Regionalrates mit ihren nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in den Gebarungshaushalt für die Finanzjahre 2022-2023-2024, der mit Beschluss des Präsidiums Nr. 74 vom 22. Dezember 2021 mit seinen nachfolgenden Änderungen.

Festgestellt, dass die finanziellen Mittel auf den entsprechenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlags für die Finanzjahre 2022-2023 - 2024 vorhanden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 5 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen die Bedienstete des Studentenwerks der Universität Trient, Frau „Omissis“, die der italienischen Sprachgruppe angehört, mit Wirkung ab dem 1. Juni 2022 in den Einheitsstellenplan des Regionalrates gemäß Artikel 5, Absatz 5 des Regionalgesetzes Nr. 3/2000 im Berufsbild einer „Assistentin“ in der Berufs- und Besoldungsklasse B4, oberste Stufe einzustufen, wobei das bei der Herkunftskörperschaft angereifte Dienstalter sowohl für die dienst- als auch für die besoldungsrechtlichen Zwecke anerkannt wird.

2. Aufgrund des vorgenannten von der Bediensteten gestellten Gesuchs und gemäß Artikel 24, Absatz 11 des Tarifvertrags betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, des Regionalrates, so wie vom Abkommen zur Erneuerung des besagten Tarifvertrags vom 16. November 2021 abgeändert, der gensennten Bediensteten die Fortführung der Teilzeitarbeit mit horizontaler Arbeitszeitgliederung von 30 Stunden bis zum 31. Dezember 2022 zu genehmigen.

3. Frau „Omissis“ dem Amt für Rechnungswesen für die Verrichtung der für das Berufsbild vorgesehenen Tätigkeiten zuzuweisen.

4. Das Arbeitsverhältnis der Bediensteten wird ohne Unterbrechungen fortgeführt, wobei die Kontinuität der Renten-

pensionistica e previdenziale.

5 Alla dipendente sarà attribuito il trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale sopra indicata.

6. Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi già impegnati sui capitoli corrispondenti dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso.

7. Di approvare lo schema di contratto di lavoro a tempo indeterminato allegato alla presente delibera e di incaricare il Segretario generale della sua sottoscrizione.

8. Di incaricare il Segretario generale della comunicazione all'Opera Universitaria di Trento dell'avvenuta adozione del presente atto.

Di dare atto che nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", si provvederà alla pubblicazione del presente provvedimento.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 e ss. del D.lgs. 2.7.2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.11.1971, n. 1199.

und Vorsorgeposition gewährleistet wird.

5. Der Bediensteten steht die für die oben angegebene Berufs- und Besoldungsklasse vorgesehene Besoldung zu.

6. Die entsprechenden Ausgaben werden mit den bereits zweckgebundenen Finanzmitteln auf den jeweiligen Kapiteln des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr gedeckt.

7. Den Vertragsentwurf für ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, der diesem Beschluss beigelegt wird, zu genehmigen und den Generalsekretär zu beauftragen, ihn zu unterschreiben.

8. Der Generalsekretär wird beauftragt, dem Studentenwerk der Universität Trient den Erlass dieses Beschlusses mitzuteilen.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Veröffentlichung dieses Beschlusses auf der Homepage des Regionalrates in der Rubrik „Transparente Verwaltung“ erfolgen wird.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -  
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -  
firmato-gezeichnet

EL/FL/an

Documento non pubblicato in quanto estraneo all'ambito di applicazione dell'art. 23 del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 nella versione aggiornata al decreto legislativo 25 maggio 2016, n. 97, come richiamato dalla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10.

Nicht veröffentlichtes Dokument, da dieses nicht in den Anwendungsbereich laut Artikel 23 des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 33 vom 14. März 2013 in der mit dem gesetzvertretenden Dekret Nr. 97 vom 25. Mai 2016 aktualisierten Version fällt, auf welches das Regionalgesetz Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 Bezug nimmt.